

# Мультиварка RMC-M291

## Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания



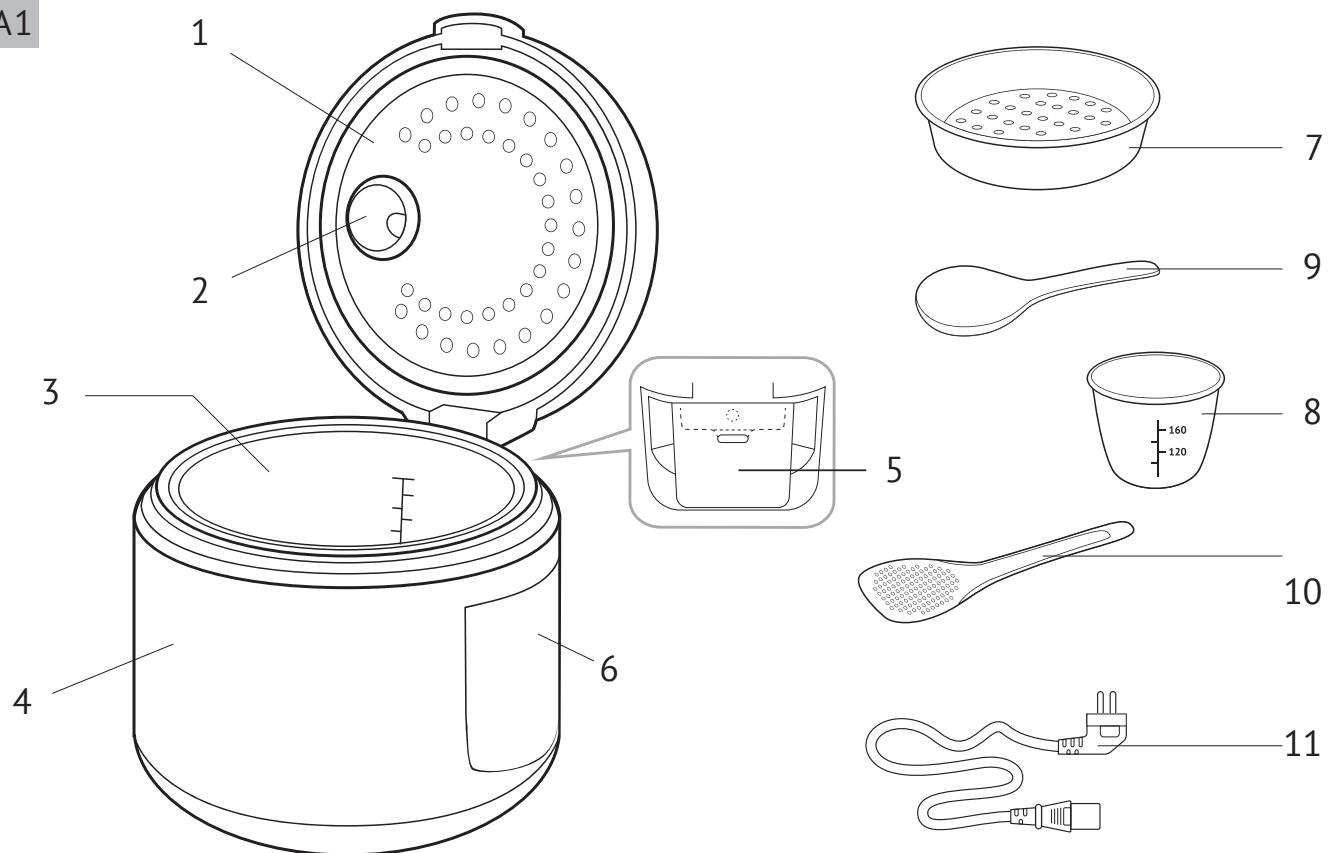
RUS ..... 6

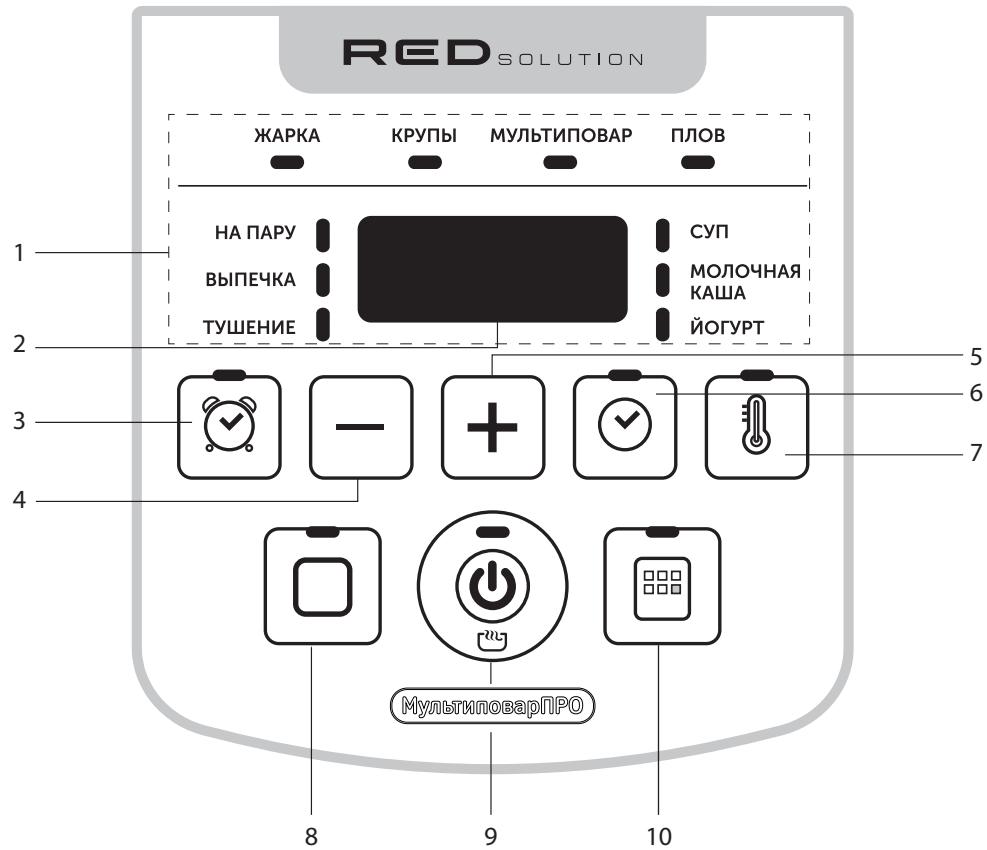
KAZ ..... 16

# СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....  | 6  | Программа «СУП».....   | 10 |
| Технические характеристики .....                                      | 7  | Программа «МОЛОЧНАЯ КАША».....   | 10 |
| Функции.....  | 7  | Программа «ЙОГУРТ».....  | 10 |
| Программы.....  | 7  | III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ.....   | 11 |
| Комплектация .....  | 7  | IV. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ.....   | 11 |
| Устройство прибора.....   | 7  | Ошибки при приготовлении и способы их устранения .....                                 | 11 |
| Панель управления .....   | 8  | Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару.....                     | 12 |
| I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....                                   | 8  | Рекомендации по использованию температурных режимов<br>в программе «МУЛЬТИПОВАР» ..... | 12 |
| II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....  | 8  | V. УХОД ЗА ПРИБОРОМ.....   | 14 |
| Функция «МУЛЬТИПОВАРПРО» (изменение температуры приготовления).....   | 8  | Общие правила и рекомендации .....   | 14 |
| Функция «Отложенный старт» .....                                      | 8  | Очистка корпуса.....   | 14 |
| Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев).....      | 9  | Очистка чаши .....   | 14 |
| Функция разогрева блюд .....  | 9  | Очистка парового клапана.....  | 14 |
| Общий порядок действий при использовании автоматических программ..... | 9  | Удаление конденсата.....   | 14 |
| Программа «МУЛЬТИПОВАР» .....   | 10 | Очистка рабочей камеры.....  | 14 |
| Программа «ЖАРКА» .....   | 10 | Хранение и транспортировка .....   | 15 |
| Программа «КРУПЫ».....  | 10 | VII. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....  | 15 |
| Программа «ПЛОВ».....   | 10 | VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....   | 15 |
| Программа «НА ПАРУ» .....   | 10 |  |    |
| Программа «ВЫПЕЧКА».....  | 10 |  |    |
| Программа «ТУШЕНИЕ».....  | 10 |  |    |

A1





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике RED Solution. RED Solution – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Мультиварка RMC-M291 – современный многофункциональный прибор нового поколения для приготовления пищи.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redbt.com](http://www.redbt.com).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию RED Solution и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей RED SOLUTION в России: 8-800-511-86-19 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

STOP

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.

STOP

**ВНИМАНИЕ! Во время работы прибора его корпус, чаша и металлические детали нагреваются! Будьте осторожны! Используйте кухонные рукавицы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.**

- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

**ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.**

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы – это может привести к перегреву и поломке устройства.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях!

## Технические характеристики

|  |                        |
|--|------------------------|
| Модель.....                            | RMC-M291               |
| Мощность.....                          | 860 Вт                 |
| Напряжение .....                       | 220–240 В, 50 Гц       |
| Защита от поражения электротоком ..... | класс I                |
| Объем чаши .....                       | 5 л                    |
| Покрытие чаши .....                    | керамическое           |
| Дисплей.....                           | светодиодный, цифровой |
| Паровой клапан .....                   | съемный                |
| Габаритные размеры.....                | 260 × 280 × 290 мм     |
| Вес нетто.....                         | 2,4 кг                 |

## Функции

|   |         |
|---|---------|
| Автоподогрев.....   | до 12 ч |
| Предварительное отключение автоподогрева.....   | есть    |
| Отложенный старт.....   | до 24 ч |
| Разогрев блюд.....  | до 12 ч |
| «МультиоварПРО» (изменение температуры приготовления в автоматических программах, кроме программы «ЙОГУРТ）..... | есть    |

## Программы

|                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. МУЛЬТИПОВАР | 6. ВЫПЕЧКА       |
| 2. ЖАРКА       | 7. ТУШЕНИЕ       |
| 3. КРУПЫ       | 8. СУП           |
| 4. ПЛОВ        | 9. МОЛОЧНАЯ КАША |
| 5. НА ПАРУ     | 10. ЙОГУРТ       |

## Комплектация

|   |       |
|---|-------|
| Мультиварка с установленной внутрь чашей..... | 1 шт. |
| Контейнер для приготовления на пару.....      | 1 шт. |
| Плоская ложка .....                           | 1 шт. |
| Черпак .....                                  | 1 шт. |
| Мерный стакан .....                           | 1 шт. |
| Шнур электропитания .....                     | 1 шт. |
| Книга рецептов .....                          | 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации.....              | 1 шт. |
| Сервисная книжка .....                        | 1 шт. |

## Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Крышка с ручкой для открывания | 4. Корпус прибора                 |
| 2. Съемный паровой клапан         | 5. Контейнер для сбора конденсата |
| 3. Чаша                           | 6. Панель управления с дисплеем   |

7. Контейнер для приготовления на пару
8. Мерный стакан
9. Чертак
10. Плоская ложка
11. Шнур электропитания

**Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.**

#### Панель управления (схема A2, стр. 4)

1. Индикаторы выполнения автоматических программ
2. Дисплей
3. Кнопка – включение режима установки времени отложенного старта
4. Кнопка – уменьшение значения часов и минут в режимах установки времени приготовления и отсрочки старта; уменьшение значения температуры в автоматических программах (кроме программы «ЙОГУРТ»)
5. Кнопка – увеличение значения часов и минут в режимах установки времени приготовления и отсрочки старта; увеличение значения температуры в автоматических программах (кроме программы «ЙОГУРТ»)
6. Кнопка – включение режима установки времени приготовления
7. Кнопка – включение функции «МультиповарПРО» (установка температуры приготовления в автоматических программах, кроме программы «ЙОГУРТ»)
8. Кнопка – включение/отключение функции подогрева, прерывание работы программы приготовления, сброс сделанных настроек
9. Кнопка – включение заданной программы приготовления, предварительное отключение функции автоподогрева, включение программы «МУЛЬТИПОВАР» в режиме ожидания (с установленными по умолчанию параметрами времени и температуры приготовления)
10. Кнопка – выбор автоматической программы приготовления

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

**Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

**После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.**

Протрите корпус прибора влажной тканью. Промойте чашу теплой мыльной водой. Тщательно просушите. При первом использовании возможно появление постороннего запаха,

что не является следствием неисправности прибора. В этом случае произведите очистку прибора.

Установите прибор на твердую ровную горизонтальную поверхность так, чтобы выходящий из парового клапана горячий пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы или материалы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры. Перед приготовлением убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части мультиварки не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Между чашей и нагревательным элементом не должно быть посторонних предметов.



**ВАЖНО! Поднимать за ручку прибор с наполненной чашей запрещено.**

**Не включайте прибор без установленной внутрь чаши или с пустой чашей – при случайном запуске программы приготовления это приведет к критичному перегреву прибора или к повреждению антипригарного покрытия. Перед жаркой продуктов налейте в чашу немного растительного или подсолнечного масла.**

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Функция «МультиповарПРО» (изменение температуры приготовления)

Данная функция позволяет изменять температуру приготовления в процессе работы автоматических программ (за исключением программы «ЙОГУРТ», а также до запуска программы «Мультиповар». Диапазон установки температуры составляет 35–170 °C с шагом изменения в 5 °C. Для изменения температуры приготовления:

1. После выбора программы «МУЛЬТИПОВАР» или во время работы автоматических программ нажмите кнопку
2. Нажатием кнопки уменьшайте значение температуры, нажатием кнопки – увеличивайте. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку. Установленное значение сохранится автоматически (после установки температуры в процессе работы программы несколько секунд не нажмите никаких кнопок).

### Функция «Отложенный стар트»

Данная функция позволяет задать время, через которое начнет работу выбранная программа приготовления, в диапазоне от 10 минут до 24 часов с шагом установки в 5 минут.

1. Нажатием кнопки выберите нужную программу приготовления.
2. Нажмите кнопку . Индикатор кнопки и индикатор времени отложенного старта (на дисплее) будут мигать.
3. Нажмите кнопку или для изменения значения времени. При нажатии на кнопку значение времени будет увеличиваться, при нажатии на кнопку – уменьшаться. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку. По достижении максимального значения установка времени продолжится с начала диапазона.

4. Нажмите кнопку . Начнется обратный отсчет времени, оставшегося до запуска программы приготовления.
5. Для отмены сделанных установок нажмите кнопку , после чего потребуется ввести всю программу приготовления заново.

 Не рекомендуется использовать функцию отложенного старта, если в составе блюда используются скоропортящиеся продукты (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и т. д.).

В программе «ЖАРКА» функция «Отложенный старт» недоступна.

При установке времени в функции «Отложенный старт» необходимо учитывать, что обратный отсчет времени в программе «НА ПАРУ» начинается только после закипания воды.

#### Функция поддержания температуры готовых блюд (автоподогрев)

Включается автоматически по завершении работы программы приготовления и может поддерживать температуру готового блюда в пределах 70–75 °C в течение 12 часов.

На дисплее отображается прямой отсчет времени работы в данном режиме. При необходимости автоподогрев можно отключить, нажав кнопку  (индикатор кнопки погаснет). Данная функция недоступна в программе «ЙОГУРТ».

#### Предварительное отключение автоподогрева

В мультиварке RED RMC-M291 предусмотрена возможность заблаговременного отключения функции автоподогрева после запуска основной программы приготовления. Для этого после старта программы нажмите кнопку , пока индикатор кнопки  не погаснет. Чтобы снова включить автоподогрев, нажмите кнопку  еще раз, загорится индикатор кнопки .

 Для вашего удобства, в случае приготовления блюд при температуре до 70 °C включительно, функция автоподогрева будет по умолчанию отключена. При необходимости ее можно включить вручную нажатием кнопки  после запуска программы приготовления (загорится индикатор кнопки ).

#### Функция разогрева блюд

Для разогрева холодных блюд:

1. Переложите продукты в чашу, установите ее в корпус прибора. Убедитесь, что она плотно соприкасается с нагревательным элементом.
2. Закройте крышку до щелчка, подключите мультиварку к электросети.
3. Нажмите кнопку . Загорится соответствующий индикатор на дисплее и включится разогрев. На таймере отобразится прямой отсчет времени работы прибора в данном режиме. Блюдо будет разогрето до 70–75 °C. Данная температура может поддерживаться в течение 12 часов.
4. При необходимости разогрев можно отключить, нажав кнопку . Индикаторы на дисплее и кнопке погаснут.

 Несмотря на то что мультиварка может сохранять продукт в разогретом состоянии до 12 часов, не рекомендуется оставлять блюдо разогретым более чем на два-три часа, так как иногда это может привести к изменению его вкусовых качеств.

#### Общий порядок действий при использовании автоматических программ

 ВАЖНО! Если вы используете прибор для кипячения воды (например, при варке продуктов), ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать температуру приготовления выше 100 °C. Это может привести к перегреву и поломке прибора. По той же причине ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать для кипячения воды программы «Выпечка», «ЖАРКА».

1. Подготовьте ингредиенты в соответствии с рецептом, выложите в чашу. Следите за тем, чтобы все ингредиенты (включая жидкость) находились ниже максимальной отметки шкалы на внутренней поверхности чаши.
2. Вставьте чашу в корпус прибора, немного поверните ее, убедитесь, что она плотно соприкасается с нагревательным элементом. Закройте крышку до щелчка. Подключите прибор к электросети.
3. Выберите программу приготовления, нажимая кнопку  несколько раз, пока на дисплее не отобразится индикатор выбранной программы.
4. Нажав кнопку , перейдите в режим установки времени приготовления. Индикатор кнопки и индикатор времени приготовления (на дисплее) будут мигать. Учитывайте возможный диапазон времени и шаг установки, предусмотренный для выбранной программы приготовления. При нажатии на кнопку  значение времени будет увеличиваться, при нажатии на кнопку  — уменьшаться. Для быстрого изменения значения нажмите и удерживайте нужную кнопку. По достижении максимального значения установка времени продолжится с начала диапазона.

Обратный отсчет заданного времени приготовления в программе «НА ПАРУ» начинается только после закипания воды и образования достаточного количества пара в чаше. ВНИМАНИЕ! Если вы готовите на высоких температурах с использованием большого количества растительного масла, всегда оставляйте крышку прибора открытой.

5. Нажмите кнопку . Начнется процесс приготовления и обратный отсчет времени работы программы.
6. По завершении программы приготовления прозвучит сигнал, погаснет ее индикатор. В зависимости от настроек прибор перейдет в режим автоподогрева (загорится индикатор кнопки .

 Для получения качественного результата предлагаем воспользоваться рецептами по приготовлению блюд из прилагаемой к мультиварке кулинарной книги, разработанной специально для этой модели. Соответствующие рецепты вы также можете найти на сайте [www.redbt.company](http://www.redbt.company).

## Программа «МУЛЬТИПОВАР»

Программа «МУЛЬТИПОВАР» предназначена для приготовления практически любых блюд по заданным пользователем параметрам температуры и времени приготовления. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 2 минут до 12 часов с шагом изменения в 1 минуту (для интервала до 1 часа) или в 5 минут (для интервала более 1 часа).

По умолчанию в программе «МУЛЬТИПОВАР» время приготовления составляет 30 минут. Диапазон установки температуры в программе составляет 35–170 °C с шагом изменения в 5 °C.

**i** Для быстрого запуска программы «МУЛЬТИПОВАР» с установленными по умолчанию параметрами времени и температуры приготовления нажмите кнопку  в режиме ожидания (не выбирая программу нажатием кнопки ).

**STOP** Если вы используете программу «МУЛЬТИПОВАР» для кипячения воды (например, при варке продуктов), ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать температуру приготовления выше 100 °C.

## Программа «ЖАРКА»

Рекомендуется для жарки мяса, овощей, птицы, морепродуктов. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 1 часа 30 минут с шагом установки в 1 минуту. По умолчанию в программе «ЖАРКА» время приготовления составляет 15 минут.

**i** Функция «Отложенный старт» в данной программе недоступна. Допускается жарить продукты с открытой крышкой прибора. Перед повторным использованием программы «ЖАРКА» дайте прибору полностью остывть.

## Программа «КРУПЫ»

Предназначена для варки круп и каш на воде. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «КРУПЫ» время приготовления составляет 25 минут.

## Программа «ПЛОВ»

Рекомендуется для приготовления различных видов плова. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «ПЛОВ» время приготовления составляет 1 час.

## Программа «НА ПАРУ»

Рекомендуется для приготовления на пару овощей, рыбы, мяса, диетических и вегетарианских блюд, детского меню, а также для варки овощей для гарниров и салатов. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 2 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «НА ПАРУ» время приготовления составляет 25 минут. В данной программе отсчет времени приготовления начинается после закипания воды и образования достаточного количества пара.

При приготовлении овощей и других продуктов на пару:

- Налейте в чашу 500–600 мл воды. Установите контейнер для приготовления на пару в чашу.

- Отмерьте и подготовьте продукты согласно рецепту, равномерно разложите их в контейнере для приготовления на пару.
- Следуйте п. 2–7 раздела «Общий порядок действий при использовании автоматических программ».

## Программа «Выпечка»

Программа рекомендуется для выпечки бисквитов, запеканок, пирогов из дрожжевого и слоеного теста, а также для выпечки различных сортов хлеба. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 15 минут до 4 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «Выпечка» время приготовления составляет 1 час.

## Программа «ТУШЕНИЕ»

Рекомендуется для тушения овощей, мяса, птицы, морепродуктов, приготовления холодца и заливного. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 20 минут до 12 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «ТУШЕНИЕ» время приготовления составляет 1 час.

## Программа «СУП»

Рекомендуется для приготовления различных первых блюд, компотов и маринадов, а также для варки бобовых культур. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 8 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «СУП» время приготовления составляет 1 час.

## Программа «МОЛОЧНАЯ КАША»

Рекомендуется для приготовления молочных каш, варенья, джемов, фруктовых желе и различных десертов. Возможна ручная установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 1 часа 30 минут с шагом установки в 1 минуту. По умолчанию в программе «МОЛОЧНАЯ КАША» время приготовления составляет 30 минут.

## Рекомендации по приготовлению молочных каш в мультиварке

Программа предназначена для приготовления каши из пастеризованного молока малой жирности. Чтобы избежать выкипания молока и получить необходимый результат, рекомендуется:

- щательно промывать все цельнозерновые крупы (рис, крупы, пшено и т.п.), пока вода не станет чистой;
- смазывать чашу мультиварки сливочным маслом перед приготовлением;
- строго соблюдать пропорции, отмеряя ингредиенты согласно рекомендациям книги рецептов, уменьшать или увеличивать количество ингредиентов только пропорционально;
- при использовании цельного молока разбавлять его питьевой водой в пропорции 1:1.

## Программа «ЙОГУРТ»

С помощью программы «ЙОГУРТ» вы можете приготовить различные вкусные и полезные йогурты у себя дома. Также данная программа позволяет расстоять тесто. Возможна ручная

установка времени приготовления в диапазоне от 5 минут до 12 часов с шагом установки в 5 минут. По умолчанию в программе «ЙОГУРТ» время приготовления составляет 8 часов.

-  В данной программе недоступны функция автоподогрева и функция изменения температуры.
-  Для приготовления йогуртов вы можете использовать специальный комплект баночек для йогурта RED RAM-G1 (приобретается отдельно).

### III. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Приготовление сыра
- Приготовление творога
- Приготовление фондю
- Расстойка теста
- Выпечка хлеба
- Стерилизация
- Пастеризация жидких продуктов
- Приготовление и разогрев детского питания

 Подробную информацию можно найти в книге рецептов или на сайте [www.redbt.company](http://www.redbt.company).

### IV. СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

#### Ошибки при приготовлении и способы их устранения

В представленной ниже таблице собраны типичные ошибки, допускаемые при приготовлении пищи в мультиварках, рассмотрены возможные причины и пути решения.

#### БЛЮДО НЕ ПРИГОТОВИЛОСЬ ДО КОНЦА

| Возможные причины   | Способ устранения   |
|---|---|
| Крышка прибора была не закрыта или закрыта неплотно, поэтому температура приготовления была недостаточно высока   | Во время приготовления не открывайте крышку прибора без необходимости.<br>Закрывайте крышки до щелчка. Убедитесь, что ничего не мешает плотному закрытию крышки прибора и уплотнительная резина на внутренней крышке не деформирована |
| Чаша и нагревательный элемент плохо контактируют, поэтому температура приготовления была недостаточно высока  | Чаша должна быть установлена в прибор ровно, плотно прилегая дном к нагревательному диску. Убедитесь, что в рабочей камере прибора нет посторонних предметов. Не допускайте загрязнений нагревательного диска                         |
| Неудачный подбор ингредиентов блюда. Данные ингредиенты не подходят для приготовления выбранным вами способом или была выбрана неверная программа приготовления. Ингредиенты нарезаны слишком крупно, нарушены общие пропорции закладки продуктов. Время приготовления было недостаточным | Желательно использовать проверенные (адаптированные для данной модели прибора) рецепты. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать выбранному рецепту |
| При приготовлении на пару: в чаше слишком мало воды, чтобы обеспечить достаточную плотность пара  | Наливайте в чашу воду обязательно в рекомендованном рецептом объеме. При необходимости проверяйте уровень воды в процессе приготовления   |

| Возможные причины  |   | Способ устраниния   |
|--|---|---|
| При жарке  | В чаше слишком много растительного масла  | При обычной жарке достаточно, чтобы масло покрывало дно чаши тонким слоем. При жарке во фритюре следуйте указаниям соответствующего рецепта                               |
|  | Избыток влаги в чаше  | Не закрывайте крышку прибора при жарке, если это не написано в рецепте. Свежезамороженные продукты перед жаркой обязательно разморозьте и слейте с них воду               |
| При варке: выкипание бульона при варке продуктов с повышенной кислотностью |   | Некоторые продукты требуют специальной обработки перед варкой: промывки, пассерования и т. п. Следуйте рекомендациям выбранного вами рецепта                              |
| При выпечке (тесто не пропеклось)  | В процессе расстойки тесто пристало к внутренней крышке и перекрыло клапан выпуска пара | Закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме  |
|  | В чаше слишком много теста  | Извлеките выпечку из чаши, переверните и снова поместите в чашу, после чего продолжите приготовление. В дальнейшем при выпечке закладывайте в чашу тесто в меньшем объеме |

#### ПРОДУКТ ПЕРЕВАРИЛСЯ

|   |   |
|---|---|
| Слишком малые размеры ингредиентов или слишком длительное время приготовления | Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их нарезки, пропорции закладки, выбор программы и времени приготовления должны соответствовать его рекомендациям |
| После приготовления готовое блюдо слишком долго стояло на автоподогреве       | Длительное использование функции автоподогрева нежелательно. Если в вашей модели мультиварки предусмотрено предварительное отключение данной функции, вы можете использовать эту возможность                                |

#### ПРИ ВАРКЕ ПРОДУКТ ВЫКИПАЕТ

|   |  |
|---|--|
| При варке молочной каши выкипает молоко   | Качество и свойства молока могут зависеть от места и условий его производства. Рекомендуем использовать только ультрапастеризованное молоко с жирностью до 2,5%. При необходимости молоко можно немного разбавить питьевой водой   |
| Ингредиенты перед варкой были не обработаны либо обработаны неправильно (плохо промыты и т.д.). Не соблюдены пропорции ингредиентов или неверно выбран тип продукта | Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям. Цельнозерновые крупы, мясо, рыбу и морепродукты всегда тщательно промывайте до чистой воды |
| Продукт образует пену   | Рекомендуется тщательно промывать продукт, снимать клапан или готовить при открытой крышке   |

#### БЛЮДО ПРИГОРАЕТ

|  |   |
|--|---|
| Чаша была плохо очищена после предыдущего приготовления пищи. Антипригарное покрытие чаши повреждено | Прежде чем начать готовить, убедитесь, что чаша хорошо вымыта и антипригарное покрытие не имеет повреждений |
| Общий объем закладки продукта меньше рекомендуемого в рецепте  | Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту                               |

|  |  |
|--|--|
| Слишком длительное время приготовления   | Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора  |
| При жарке: в чаше отсутствует масло, продукты редко перемешивали или переворачивали  | При обычной жарке налейте в чашу немного растительного масла – так, чтобы оно покрывало дно чаши тонким слоем. Для равномерной обжарки продукты в чаше следует периодически помешивать или переворачивать каждые 5–7 минут |
| При тушении: в чаше недостаточно влаги   | Добавляйте в чашу больше жидкости. Во время приготовления не открывайте крышку мультиварки без необходимости   |
| При варке: в чаше слишком мало жидкости (не соблюдены пропорции ингредиентов)        | Соблюдайте правильное соотношение жидкости и твердых ингредиентов  |
| При выпечке: внутренняя поверхность чаши не была смазана маслом перед приготовлением | Перед закладкой теста смазывайте дно и стекни чаши сливочным или растительным маслом (не следует наливать масло в чашу!)   |

### ПРОДУКТ ПОТЕРЯЛ ФОРМУ НАРЕЗКИ

|  |   |
|--|---|
| Вы слишком часто перемешивали продукт в чаше | При обычной жарке перемешивайте блюдо не чаще чем через каждые 5–7 минут                                |
| Слишком длительное время приготовления       | Сократите время приготовления или следуйте указаниям рецепта, адаптированного для данной модели прибора |

### ВЫПЕЧКА ПОЛУЧИЛАСЬ ВЛАЖНОЙ

|  |   |
|--|---|
| Были использованы неподходящие ингредиенты, дающие излишек влаги (сочные овощи или фрукты, замороженные ягоды, сметана и т.п.) | Выбирайте ингредиенты в соответствии с рецептом выпечки. Страйтесь не выбирать в качестве ингредиентов продукты, содержащие слишком много влаги, или используйте их по возможностям в минимальных количествах |
| Готовая выпечка слишком долго находилась в закрытом приборе  | Страйтесь вынимать выпечку из мультиварки сразу по приготовлению. При необходимости можете оставить продукт в мультиварке на небольшой срок при включенном автоподогреве                                      |

### ВЫПЕЧКА НЕ ПОДНЯЛАСЬ

|   |  |
|---|--|
| Яйца с сахаром не были взбиты                         | Обратитесь к проверенному (адаптированному для данной модели прибора) рецепту. Подбор ингредиентов, способ их предварительной обработки, пропорции закладки должны соответствовать его рекомендациям |
| Тесто долгоостояло с разрыхлителем                    |  |
| Мука не была просеяна или недостаточно вымешено тесто |  |
| Неправильно заложены ингредиенты                      |  |

**i** В ряде моделей мультиварок RED в программах «ТУШЕНИЕ» и «СУП» при недостатке в чаше жидкости срабатывает система защиты от перегрева прибора. В этом случае программа приготовления останавливается и мультиварка переходит в режим автоподогрева.

### Рекомендуемое время приготовления различных продуктов на пару

| Продукт                                      | Вес, г / Кол-во, шт. | Объем воды, мл | Время приготовления, мин |
|--|----------------------|----------------|--------------------------|
| Филе свинины/говядины (кубиками по 1,5–2 см) | 500                  | 500            | 20 мин / 30 мин          |

| Продукт                              | Вес, г / Кол-во, шт.      | Объем воды, мл | Время приготовления, мин |
|--------------------------------------|---------------------------|----------------|--------------------------|
| Филе баранины (кубиками по 1,5–2 см) | 500                       | 500            | 25                       |
| Филе куриное (кубиками по 1,5–2 см)  | 500                       | 500            | 15                       |
| Фрикадельки/котлеты                  | 180 (6 шт.) / 450 (3 шт.) | 500            | 10/                      |
| Рыба (филе)                          | 500                       | 500            | 10                       |
| Морской коктейль (свежезамороженный) | 500                       | 500            | 5                        |
| Манты/хинкали                        | 4 шт.                     | 500            | 15                       |
| Картофель (разрезанный на 4 части)   | 500                       | 500            | 15                       |
| Морковь (кубиками по 1,5–2 см)       | 500                       | 500            | 35                       |
| Свекла (разрезанная на 4 части)      | 500                       | 500            | 70                       |
| Овощи (свежезамороженные)            | 500                       | 500            | 10                       |
| Яйцо куриное                         | 5 шт.                     | 500            | 10                       |

**i** Следует учитывать, что это общие рекомендации. Реальное время может отличаться от рекомендованных значений в зависимости от свойств конкретного продукта, а также от ваших вкусовых предпочтений.

### Рекомендации по использованию температурных режимов в программе «МУЛЬТИПОВАР»

| Рабочая температура, °C | Рекомендации по использованию  |
|-------------------------|--|
| 35                      | Расстойка теста, приготовление уксуса  |
| 40                      | Приготовление йогуртов   |
| 45                      | Закваска   |
| 50                      | Брожение   |
| 55                      | Приготовление помадки  |
| 60                      | Приготовление зеленого чая, детского питания                                 |
| 65                      | Варка мяса в вакуумной упаковке  |
| 70                      | Приготовление пунша  |
| 75                      | Пастеризация, приготовление белого чая                                       |
| 80                      | Приготовление глинтвейна   |
| 85                      | Приготовление творога либо блюд, требующих длительного времени приготовления |
| 90                      | Приготовление красного чая   |
| 95                      | Приготовление молочных каш   |
| 100                     | Приготовление беэзи или варенья  |
| 105                     | Приготовление холодца  |
| 110                     | Стерилизация   |
| 115                     | Приготовление сахарного сиропа   |
| 120                     | Приготовление рульки   |

| Рабочая температура, °C | Рекомендации по использованию                              |
|-------------------------|--|
| 125                     | Приготовление тушеного мяса                                |
| 130                     | Приготовление запеканки                                    |
| 135                     | Обжаривание готовых блюд для придания им хрустящей корочки |
| 140                     | Копчение   |
| 145                     | Запекание овощей и рыбы в фольге                           |
| 150                     | Запекание мяса в фольге                                    |
| 155                     | Жарка изделий из дрожжевого теста                          |
| 160                     | Жарка птицы  |
| 165                     | Жарка стейков  |
| 170                     | Приготовление картофеля фри, куриных наггетсов             |



Также смотрите прилагаемую книгу рецептов.

| Программа | Рекомендации по использованию   | Время приготовления по умолчанию | Диапазон времени приготовления / Шаг установки | Отложенный старт | Изменение температуры приготовления (в интервале 35-170 °C с шагом установки в 5 °C) | Ожидание выхода на рабочие параметры | Автоподогрев | Время приготовления по умолчанию | Диапазон времени приготовления / Шаг установки | Отложенный старт | Изменение температуры приготовления (в интервале 35-170 °C с шагом установки в 5 °C) | Ожидание выхода на рабочие параметры | Автоподогрев |   |
|-----------|---|----------------------------------|--|------------------|--|--------------------------------------|--------------|----------------------------------|--|------------------|--|--------------------------------------|--------------|---|
| НА ПАРУ   | Приготовление мяса, рыбы, овощей и многокомпонентных блюд, детского питания | 25 мин                           | 5 мин – 2 ч / 5 мин                            | ✓                | ✓  | ✓                                    | ✓            | ✓                                | ✓  | ✓                | ✓  | ✓                                    | ✓            | ✓ |

| Программа     | Рекомендации по использованию   | Время приготовления по умолчанию | Диапазон времени приготовления / Шаг установки | Отложенный старт | Изменение температуры приготовления (в интервале 35-170 °C с шагом установки в 5 °C) | Ожидание выхода на рабочие параметры | Автоподогрев |
|---------------|---|----------------------------------|--|------------------|--|--------------------------------------|--------------|
| МУЛЬТИПОВАР   | Приготовление различных блюд, с возможностью установки температуры и времени приготовления в широком диапазоне значений | 30 мин                           | 2 мин – 1 ч / 1 мин<br>1 ч – 12 ч / 5 мин      | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| ПЛОВ          | Приготовление различных видов плова (с мясом, рыбой, птицей, овощами)   | 1 ч                              | 5 мин – 2 ч / 5 мин                            | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| ЖАРКА         | Жарка мяса, рыбы, овощей и многокомпонентных блюд   | 15 мин                           | 5 мин – 1 ч 30 мин / 1 мин                     |                  | ✓  |                                      | ✓            |
| МОЛОЧНАЯ КАША | Приготовление каши на молоке, различных десертов  | 30 мин                           | 5 мин – 1 ч 30 мин / 1 мин                     | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| ЙОГУРТ        | Приготовление классического йогурта, расстойка теста  | 8 ч                              | 5 мин – 12 ч / 5 мин                           | ✓                |  |                                      |              |
| ВЫПЕЧКА       | Выпечка бисквитов, запеканок, пирогов из дрожжевого и слоеного теста, домашнего хлеба                                   | 1 ч                              | 15 мин – 4 ч / 5 мин                           | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| ТУШЕНИЕ       | Тушение мяса, рыбы, овощей и многокомпонентных блюд, приготовление холодца  | 1 ч                              | 20 мин – 12 ч / 5 мин                          | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| КРУПЫ         | Варка каши на воде, крупяных гарниров   | 25 мин                           | 5 мин – 2 ч / 5 мин                            | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |
| СУП           | Приготовление бульонов, заправочных, овощных и холодных супов, варки компотов, бобовых продуктов                        | 1 ч                              | 5 мин – 8 ч / 5 мин                            | ✓                | ✓  |                                      | ✓            |

## V. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

 **ВНИМАНИЕ!** Перед очисткой убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл!

### Общие правила и рекомендации

- Перед первым использованием прибора, а также для удаления запаха пищи в мультиварке после приготовления рекомендуем протереть чистые чашу и внутреннюю крышку 9-процентным раствором уксуса, после чего обработать в ней в течение 15 минут половину лимона в программе «НА ПАРУ».
- Не следует оставлять в закрытой мультиварке чашу с приготовленной пищей или наполненную водой больше чем на 24 часа. Чаша с готовым блюдом можно хранить в холодильнике и при необходимости разогреть пищу в мультиварке, используя функцию разогрева.
- Прежде чем приступать к очистке изделия, убедитесь, что оно отключено от электросети и полностью остыло. Для очистки используйте мягкую ткань и деликатные средства для мытья посуды.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок (если это специально не оговорено в данном руководстве), абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.
- Будьте аккуратны при очистке резиновых деталей: их повреждение или деформация может привести к неправильной работе прибора.

### Очистка корпуса

Очищайте корпус изделия мягкой влажной кухонной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо.

### Очистка чаши

Очищать чашу можно как вручную, используя мягкую губку и средство для мытья посуды, так и в посудомоечной машине (в соответствии с рекомендациями ее производителя).

При сильном загрязнении залейте чашу теплой водой и оставьте на некоторое время отмокать, после чего произведите очистку. Для более эффективного отмачивания наполненную холодной водой чашу (не выше максимального допустимого уровня) можно установить в мультиварку, закрыть крышку и включить разогрев на 30–40 минут. Обязательно протрите внешнюю поверхность чаши насухо, прежде чем установить ее в корпус мультиварки.

 При регулярной эксплуатации чаши возможно полное или частичное изменение цвета ее внутреннего антипригарного покрытия. Само по себе это не является признаком дефекта чаши.

### Очистка парового клапана

- Аккуратно потяните паровой клапан вверх и на себя.
- Внутренний кожух поверните против часовой стрелки до упора и снимите его.
- При необходимости аккуратно извлеките резинку клапана. Промойте все части клапана.
- Проведите сборку в обратном порядке: вставьте резинку на место, совместите пазы основной части клапана с соответствующими выступами на внутреннем кожухе и поверните по часовой стрелке. Плотно установите паровой клапан в гнездо на крышке прибора.

### Удаление конденсата

Конрейнер для конденсата, расположенный на корпусе прибора, необходимо очищать после каждого использования мультиварки. Возьмитесь за боковины контейнера, слегка потяните его на себя, снимите. Вылейте конденсат; вымойте контейнер и установите его на место.

Иногда излишек конденсата может скапливаться в специальном углублении вокруг чаши на корпусе прибора. Используйте кухонные салфетки или полотенце для его удаления.

### Очистка рабочей камеры

При строгом соблюдении указаний данного руководства вероятность попадания жидкости, частичек пищи или мусора внутрь рабочей камеры прибора минимальна. Если существенное загрязнение все же произошло, следует очистить поверхности рабочей камеры во избежание некорректной работы или поломки прибора.

 Прежде чем очищать рабочую камеру мультиварки, убедитесь, что она отключена от электросети и полностью остыла!

Боковые стени рабочей камеры, поверхность нагревательного диска и кожух центрального термодатчика (расположен в середине нагревательного диска) можно очистить увлажненной (не мокрой!) губкой или салфеткой. В случае применения моющего средства необходимо тщательно удалить его остатки, чтобы исключить появление нежелательного запаха при последующем приготовлении пищи.

При попадании инородных тел в углубление вокруг центрального термодатчика аккуратно удалите их пинцетом, не надавливая на кожух датчика. При загрязнении поверхности нагревательного диска допустимо использовать увлажненную губку средней жесткости или синтетическую щетку.

 При регулярной эксплуатации прибора со временем возможно полное или частичное изменение цвета нагревательного диска. Само по себе это не является признаком неисправности устройства и не влияет на правильность его работы.

## Хранение и транспортировка

Если прибор не используется длительное время, обязательно отключите его от электросети. Рабочая камера, включая нагревательный диск, чаша, внутренняя крышка и паровой клапан должны быть чистыми и сухими.

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## VI. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

| Неисправность  | Возможные причины   | Способ устранения  |
|--|---|--|
| На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: E1–E4  | Системная ошибка (возможен выход из строя электронной платы или термодатчиков) либо неплотно закрыта крышка   | Плотно закройте крышку. Если проблема не устраниется, обратитесь в авторизованный сервисный центр  |
| На дисплее возникло сообщение о системной ошибке: E5–E7  | Сработала автоматическая защита от перегрева  | Не включайте прибор с пустой чашей! Отключите прибор от электросети, откройте крышку и дайте ему остыть в течение 10–15 минут, после чего продолжайте приготовление<br><br>Не доливайте воду в чашу во время работы программы «МУЛЬТИПОВАР» (при установке температуры выше 100 °C) и «КАРКА»<br><br>При установке температуры выше 120 °C в программе «КАРКА» и выше 130 °C в программе «МУЛЬТИПОВАР» готовьте с открытой крышкой |
| Прибор не включается                                     | Прибор не подключен к электросети<br>Неисправна электрическая розетка или в электросети нет тока  | Удостоверьтесь, что прибор подключен к исправной электророзетке  |
| Блюдо готовится слишком долго                            | Между чашей и нагревательным элементом попал посторонний предмет или частицы (мусор, крупа, кусочки пищи)<br>Чаша в корпусе прибора установлена неровно | Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Удалите посторонний предмет или частицы<br>Установите чашу ровно, без перекосов   |
| Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар | Нагревательный диск сильно загрязнен  | Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Очистите нагревательный диск  |
|  | Нарушена герметичность соединения чаши и крышки прибора   | Установите чашу ровно, без перекосов   |

| Неисправность  | Возможные причины                                       | Способ устранения  |
|--|---|--|
| Во время приготовления из-под крышки прибора выходит пар | Нарушена герметичность соединения чаши и крышки прибора | Крышка закрыта неплотно или под крышку попал посторонний предмет<br>Уплотнительная резинка на крышке сильно загрязнена, деформирована или повреждена<br>Проверьте, нет ли посторонних предметов (мусора, крупы, кусочков пищи) между крышкой и корпусом прибора, удалите их. Закройте крышку прибора до упора<br>Проверьте состояние уплотнительной резинки на внутренней крышке прибора. Возможно, она требует замены |



*В случае если неисправность устраниить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## VII. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применяется в соответствии с инструкцией по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (антипригарные покрытия, резиновые уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г., ..., 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 5 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқының және анықтамалық ретінде сактап қойының. Аспапты дұрыс пайдалансаның, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындау мүмкін барлық жағдайларды қамтывымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші қытимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректенінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексерініз (бүйімның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынналытын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілген розеткаға қосының – бұл тоқ соғуға қарсы қорғаныстың міндетті талабы. Ұзартқышты пайдаланылғанда ол да жерлендірілгеніне көз жеткізіңіз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап жұмыс істеп түрганда оның корпусы, табағы мен металдық бөлшектері қыздады! Абай болыңыз! Асханалық қолғапты пайдаланыңыз. Ыстық буға күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғының үстінде еңкейменіз.



**ECTE САҚТАҢЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаның, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты жұмсақ бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз – бұл құрылғының қызынуна және бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.



**Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!!**

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны та-

залау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жаса-  
мауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге  
тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жу-  
мыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз  
жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануы-  
на әкеліп соқтыруы мүмкін.

**STOP НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауы бар болғанда  
пайдалануға тыйым салынады.

## Техникалық сипаттамалар

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Улті .....                               | RMC-M291                 |
| Куаты.....                               | 860 Вт                   |
| Кернеуі .....                            | 220–240 В, 50 Гц         |
| Электр тоғымен зақымданудан қорғай ..... | І дәреже                 |
| Тостаған көлемі .....                    | 5 л                      |
| Тостаған жабыны .....                    | керамикалық              |
| Дисплей.....                             | жарықтық диодты, цифрлық |
| Бу клапаны.....                          | алмалы                   |
| Габариттік өлшемдері .....               | 260 × 290 × 290 мм       |
| Таза салмағы .....                       | 2,4 кг                   |

## Функциялар

|   |            |
|---|------------|
| АвтоВысыту.....   | 12 с дейін |
| АвтоВысытуды алдын ала өшіру.....   | бар        |
| Шегерілген старт.....   | 24 с дейін |
| Тағамдардағы қыздыру .....  | 12 с дейін |
| «МультиповарПРО» («ЙОГУРТ» бағдарламасынан басқа, автоматты бағдарламаларда азірлеу температурасын азірлеу) ..... | бар        |

## Тамақ даярлаудың автоматты бағдарламалары

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. МУЛЬТИПОВАР (МУЛЬТИАСПАЗ)   | 6. ВЫПЕЧКА (ПИСИРМЕ) |
| 2. ПЛОВ (ПАЛАУ)                | 7. ТУШЕНИЕ (БҮҚТЫРУ) |
| 3. ЖАРКА (КУЫРУ)               | 8. КРУПЫ (ЖАРМАЛАР)  |
| 4. МОЛОЧНАЯ КАША (СУТ БОТҚАСЫ) | 9. СУП (КӨЖЕ)        |
| 5. ЙОГУРТ (ЙОГУРТ)             | 10. НА ПАРУ (БУДА)   |

## Жинақталу

|   |        |
|---|--------|
| Ішіне табағы орнатылған мультипірігіш ..... | 1 дана |
| Буда азірлеуге арналған контейнер .....     | 1 дана |
| Жалпақ қасық .....                          | 1 дана |
| Ожаг .....                                  | 1 дана |
| Өлшеу стаканы.....                          | 1 дана |
| Электркоректену бауы .....                  | 1 дана |
| Рецепт кітабы.....                          | 1 дана |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық .....         | 1 дана |
| Сервистік кітапша .....                     | 1 дана |

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру  
барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына  
өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

**Құрылғысы (A1 сурет, 3 бет)**

1. Қақпақ
2. Шешілмелі бу клапаны
3. Табак
4. Аспап корпусы
5. Конденсатты жинауға арналған контейнер
6. Дисплей бар басқару панелі
7. Бұда әзірлеуге арналған контейнер
8. Өлшеу стақаны
9. Ожак
10. Жалпақ қасық
11. Электр қоректену бауы

**Басқару тақтасы (A2 сурет, 4 бет)**

1. Автоматты бағдарламаны орындау индикаторлары
2. Дисплей
3. түймешігі – шегерілген старт уақытын орнату режимін қосу
4. түймешігі – әзірлеу уақытын орнату және стартты шегеру режимдерінде сағат және минут мәндерін азайту; автоматты бағдарламаларда температура мәнін азайту («ЙОГУРТ» бағдарламасынан басқа)
5. түймешігі әзірлеу уақытын орнату және стартты шегеру режимдерінде сағат және минут мәндерін үлгайту; автоматты бағдарламаларда температура мәнін азайту («ЙОГУРТ» бағдарламасынан басқа)
6. түймешігі – әзірлеу уақытын орнату режимі
7. түймешігі – «МультиповарПРО» функциясын қосу (автоматты бағдарламаларда температуралар орнату, «ЙОГУРТ» бағдарламасынан басқа)
8. түймешігі – ыстық функциясын қосу/өшіру, әзірлеу бағдарламасының жұмысын тоқтату, жасалған тәсшелімдерді алып тастау
9. түймешігі – енгізілген әзірлеу бағдарламасын қосу, автоЯысыту функциясын алдын ала өшіру, күті режимінде «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасын қосу (әдепті бойынша орнатылған үақыт және әзірлеу температурасының параметрлері бар)
10. түймешігі – автоматты әзірлеу бағдарламасын таңдау

**I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА**

Бұйым мен оның құрамдастарын коралтап абылап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

Корпустағы ескерттік жапсырма, жапсырма-керсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орниңда міндетті түрде сактанаңыз!

Тасымалдау немесе төмөн температурадарда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Аспап корпусын ылғал матамен сүртіңіз. Табакты жылы сабынды сумен жузыңыз. Мұқият кептіріңіз. Бірінші рет пайдаланылғанда бөтен іші пайдада болу мүмкін, бул аспап ақауының салдары болып табылмайды. Бұл жағдайда аспапты тазалаңыз.

Аспапты бу клапанынан шығатын ыстық, бу тұскағаз, декоративті жабындылар, электрондық аспаптар мен жоғары ылғалдылық пен температурадан зардал шегуі мүмкін басқа заттарға немесе материалдарға тимейтіндей қатты тегіс келденең бетке орнатыңыз. Әзірлеудін алдында мультипісіргіштік сыртық және көзге көрінетін ішкі боліктерінде зақым, жарық және басқа ақау жоқтығына көз жеткізіңіз. Табак пен қыздыру камерасының түбі арасында бөтен заттар болмауы керек.

МАНЫЗДЫ! Аспапты қақпақтағы тұтқадан ұстап көтермейіз!

Аспапты ішіне тостағансыз немесе бос тостағанмен жакраныз – тамақ дайындау бағдарламасын абайсыздан қосқан кезде бұл аспаптың сиңи қызуына немесе антикүйгіш жабындының закындауына экеліп соктырайы. Тағамды қуыру алдында, ыдысқа көкеніс немесе күнбағыс майын құйыңыз.

**II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ****«МультиповарПРО» функциясы (әзірлеу температурасын өзгерту)**

Аталған функция автоматты бағдарламалар процесінде, сонымен бірге «Мультиповар» бағдарламасын іске қосқанға дейін дайындау температурасын өзгертуге мүмкіндік береді («ЙОГУРТ» бағдарламасынан басқа) әзірлеу температурасын өзгертуге мүмкіндік береді. Температуралар орнату диапазоны өзгерту қадамы 5 °C болатын 35–170 °C құрайды.

Әзірлеу температурасын өзгерту үшін:

1. «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасын таңдағаннан кейін немесе автоматты бағдарламалар жұмысын кезінде түймешігін басыңыз.
2. түймешігін басу арқылы температура мәнін азайтыңыз, түймешігін басу арқылы үлгайтыңыз. Мәнді тез өзгерту шүйін қажетті түймешікті басып, ұстап тұрыңыз. Белгілінген мән автоматты түрде сакталады (бағдарлама жұмысы барысында температуралар орнатқан соң бірнеше секунд ешқандай түймешікті баспаңыз).

**«Отложенный старт» («Шегерілген старт») функциясы**

Бұл функция орнату қадамы 5 минуттық 10 минуттан 24 сағатқа дейінгі диапазонда, таңдаған әзірлеу бағдарламасы жұмысын бастауын үақытты енгізуге мүмкіндік береді.

1. түймешігін басу арқылы әзірлеудің қажетті бағдарламасын таңдаңыз.
2. «ОТСРОЧКА» түймешігін басыңыз. Түймешік индикаторы мен шегерілген старт уақытының индикаторы (дисплейде) жылдылықтайтын болады.

3. Уақыт мәнін өзгерту үшін + немесе — түймешігін басыңыз. + түймешігін басқанда уақыт мәні ұлғаяды, — түймешігін басқанда – азаяды. Мәнді тез өзгерту үшін қажетті түймешікті басып, ұстап тұрыңыз. Ең жоғарғы мәнге жеткенде уақытты орнату диапазон басынан жалғасады.
4. ⓧ түймешігін басыңыз. Эзірлеу бағдарламасын іске қосу үшін іске қосуға дейін қалған уақыттың көрінісін солады.
5. Жасалған орнатылымдарды болдырмау үшін □ түймешігін басыңыз, содан кейін өзірлеудің бүкіл бағдарламасын қайта енгізу қажет болады.

**МАҢЫЗДЫ!** Егер тағам ішінде тез бұзылатын азық-түлік болса (жұмыртқа, жана сауылған сут, ет, ірімшік және т. б.), шегерілген старт функциясын қолданбаған жән.

«ЖАРҚА» бағдарламасында «Отложенный старт» функциясы кол жетімсіз. «Отложенный старт» функциясында уақытты орнатқанда «НА ПАРУ» бағдарламасында уақыттың көрінісін солады.

### Дайын ас температурасын ұстau функциясы (автоқызыдыру)

Эзірлеу бағдарламасының жұмысы зақтальысмен автоматтас турде қосылады және дайын тағам температурасын 70–75 °C шегінде 12 сағаттың ішінде ұстай алады. Дисплейде осы режимде жұмыс уақытының тікелей есебі көрінеді. Қажет болғанда □ түймешігін басып, автоқызыдыруды өшіруге болады (түймешік индикаторы өshedі). Бұл функция «ЙОГУРТ» ағдарламасында кол жетімсіз.

### Автоқызыдыруды алдын ала өшіру

RED RMC-M291 мультипісрігштерінде негізгі өзірлеу бағдарламасы іске қосылған соң автоқызыдыру функциясын алдын ала өшіру мүмкіндігі қарастырылған. Бұл үшін бағдарлама басталған соң □ индикаторы өшінене ⓧ түймешігін басыңыз. Автоқызыдыруды қайта қосу үшін, ⓧ түймешігін тағы бір басыңыз □ индикаторы жанады.

**i** Ұнғайлыштың үшін, тағам 70 °C тәмем температурасында өзірленген жағдайда автоқызыдыру функциясы әделтікей өshedі. Қажет болғанда оны өзірлеу бағдарламасы қосылған соң ⓧ түймешігін басып, қолмен қосуға болады □ индикаторы жанады).

### Тағамды қыздыру функциясы

Суық тағамды қыздыру үшін:

1. Азықты табаққа салып, оны аспаптың корпусына орнатыңыз. Оның қыздыру элементіне тығыз тиіл түрганына көз жеткізіңіз.
2. Қакпакты сыртыл естілгенше жабыңыз, мультипісрігшіті электр тоғына қосыңыз.
3. □ түймешігін басыңыз. Дисплейде тиісті индикатор жанады және қыздыру қосылады. Таймерде аспаптың осы режимде жұмыс істей уақытының тікелей есебі көрінеді. Тағам 70–75 °C дейін қыздырылады. Осы температура 12 сағаттың ішінде ұсталуы мүмкін.
4. Қажет болғанда □ түймешігін басып, қыздыруды өшіруге болады. Дисплей мен түймешіктегі индикаторлар өshedі.



**МАҢЫЗДЫ!** Мультипісрігшіз азықты қызу күйінде 12 сағатқа дейін сактайды алатынына қарамастан, тағамды қызған күйде еki-үш сағаттан артық қалдыруға көзсөз берілмейді, ейткени бұл жағдай кей кезде оның дәмдік қасиеттерінің өзгеруіне ажеліп соқтыруы мүмкін.

### Автоматты бағдарламаларды пайдаланғандағы әрекеттердің жалпы тәртібі



**МАҢЫЗДЫ!** Егер сіз суды қайнатуға арналған құралды қолдансаныз (мысалы, өнімдерді пісіру үшін), дайындау температурасын 100 °C-дан жоғары қоюға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Бұл құралдың қызып кетуіне және сұнуның әкеліп мүмкін. Осы себеппен суды қайнату үшін «ЫПТЕЧКА», «ЖАРҚА» бағдарламаларын қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

1. Ингредиенттерді рецепт сәйкес дайындаңыз, табаққа салыңыз. Барлық ингредиенттер (сүйкіткіштің коса) табақтың ішкі бетіндегі шкалалыңын ең жоғары белгісінен тәмен болғанын байқаңыз.
2. Табақты аспаптың корпусына қойып, біраң бұрының және ол қыздыру элементіне тығыз тиіл түрганына көз жеткізіңіз. Қақпакты сыртыл естілгенше жабыңыз. Аспапты электр желисіне қосыңыз.
3. Дисплейде тандалған бағдарлама индикаторы пайда болғанша, □ түймешігін басып отырып, өзірлеу бағдарламасын танданыз.
4. ⓧ түймешігін басып, өзірлеу уақытын орнату режиміне өтіңіз. Түймешік индикаторы мен өзірлеу уақытының индикаторы (дисплейде) жылыштырайтын болады. Эзірлеудің тандалған бағдарламасы үшін қарастырылған уақыттың ықтимал диапазоны мен орнату қадамын ескеріңіз. Уақыт мәнін өзгерту үшін + немесе — түймешігін басыңыз. + түймешігін басқанда уақыт мәні ұлғаяды, — түймешігін басқанда – азаяды. Мәнді тез өзгерту үшін қажетті түймешікті басып, ұстап тұрыңыз. Ең жоғарғы мәнге жеткенде уақытты орнату диапазон басынан жалғасады.



«НА ПАРУ» бағдарламасында өзірлеудің енгізілген уақытын көрінісін солады. «На пару» және табақта бұдың жеткілікті мөлшерін түзілген соң басталады.

**КӨНІЛЛАУДАРЫҢЫЗ!** Егер сіз көп өсімдік майын қолданып, жоғары температурада тағам пісіретін болсаңыз, онда құралдың қақпакын ашиқ қалдырыңыз.

5. ⓧ түймешігін басыңыз. Эзірлеу уақыты және өзірлеу жұмысының уақытының көрінісін солады.
6. Эзірлеу бағдарламасы аяқталғанда сигнал естіліп, оның индикаторы сөнеді. Аспап теншелімдеріне байланысты аспап автоқызыдыру режимиңе □ түймешігінің индикаторы жанады, дисплейде автоқызыдыру жұмысының уақытының көрінетін болады) немесе күтіп режиміне өтеді.
7. Эзірлеу барысын кез келген сатыда тоқтату, енгізілген бағдарламаны болдырмау немесе □ түймешігін басыңыз.

Сапалы нәтиже алу үшін арналы осы үлгілер үшін дайындалған мультипісрігштеріне қоса тіркеletтін аспаздық кітаптағы тағамдар өзірлеу жөніндегі рецептерлерді пайдалануды ұсынамыз. Сәйкес рецептерлердің сіз www.redbt.comпайда сайтында таба аласыз.

## «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы: стартқа дейін әзірлеу температурасын орнату

«МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы пайдаланушы тапсырын әзірлеу уақыты мен температурасы бойынша іс жүзінде кез келген тағамды әзірлеуге арналған. Әзірлеу уақытын 2 минуттан 12 сағатқа дейін диапазонында 1 минут өзгертү қадамымен орнатуға болады (1 сағатқа дейінгі аралық үшін) немесе 5 минут (1 сағаттан артық аралық үшін). «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында әзірлеу уақыты әдепті 30 минут құрайды. Бағдарламада температура орнату диапазоны 5 °С өзгеріс қадамымен 35–170 °С құрайды.

- i** Уақыт және әзірлеу температурасының әдепті бойынша белгіліген параметрлермен «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасын тез іске қосу күті режимінде ⓧ түмешігін басыңыз ⓧ түмешігін басу арқылы бағдарламаны таңдастан.

**STOP** Егер сіз суды қайнатуға арналған «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасы қолдансаныз (мысалы, өнімдерді пісіру үшін), дайындау температурасын 100 °С-дан жоғары қоюға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

## «ЖАРКА» бағдарламасы

Ет, көкеніс, құс еті, теңіз өнімдерін қуыруға кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 1,5 сағатқа дейін диапазонда 1 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. Азықты аспалтың қақпағын ашып қуыруға болады. «ЖАРКА» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 15 минут құрайды.

- i** «Отложенный старт» функциясы бұл бағдарламада қол жетімсіз. Тағамды аспалтың қақпағын ашып қуыруға болады. «ЖАРКА» бағдарламасын қайта қолданар алдында аспалты тоғы суытыңыз.

## «КРУПЫ» бағдарламасы

Жарналар мен ботқаларды суда пісіруге арналған. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «КРУПЫ» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 25 минут құрайды.

## «ПЛОВ» бағдарламасы

Палаудың көп түрін әзірлеуге кеңес беріледі. Орнату қадамы 5 минуттық 5 минуттан 2 сағатқа дейінгі диапазонда әзірлеу уақытын қолмен орнатуға болады. «ПЛОВ» бағдарламасында әзірлеу уақыты әдептіде 1 сағат құрайды.

## «НА ПАРУ» бағдарламасы

Буда көкеніс, балық, ет, диеталық және вегетариандық тағамды, балалар мәзірін, әзірлеуге кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 2 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. Осы бағдарламада әдепті әзірлеу уақыты 25 минут құрайды. «НА ПАРУ» бағдарламасында әзірлеу уақытының көрініше есебі су қайнап, табақта жеткілікті бөлшері қалыптастан сон басталады.

Буда көкеністер мен басқа азық-түлікті әзірлеуде:

1. Табаққа 500–600 мл су құйыңыз. Табаққа буда әзірлеуге арналған контейнерді орнатыңыз.

2. Азықты рецептке сәйкес өлшеп, дайындаңыз, оларды буда әзірлеуге арналған контейнерге тегіс салыңыз.
3. «Автоматты бағдарламаларды қолданғанда арекеттердің жалпы тәртібі» 2–7 тарауын үстаниңыз.

## «ВЫПЕЧКА» бағдарламасы

Бағдарламаға бисквит, пісірме, ашытылан және қатпарлы қамырдан пирогтарды, сонымен қатар нанның түрлі сүрьятарын пісіргүе кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 15 минуттан 4 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «ВЫПЕЧКА» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 1 сағатты құрайды.

## «ТУШЕНИЕ» бағдарламасы

Көкеніс, ет, құс еті, теңіз өнімдерін бұктыруға, дірілдек пен құйма әзірлеуге кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 20 минуттан 12 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «ТУШЕНИЕ» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды.

## «СУП» бағдарламасы

Әртурлі сүйкі тағамды, компоттар мен маринадтарды әзірлеуге, сонымен қатар бұршақ тұқымдастарды пісіргүе кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 8 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «СУП» бағдарламасын- да әдепті әзірлеу уақыты 1 сағат құрайды.

## «МОЛОЧНАЯ КАША» бағдарламасы

Сүт ботқасы, тосап, джемдер, жеміс желесі мен әртурлі десерттерді әзірлеуге кеңес беріледі. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 1 сағат 30 минутқа дейін диапазонда 1 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «МОЛОЧНАЯ КАША» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 30 минут құрайды.

## Мультипісріште сут ботқасын әзірлеу бойынша кеңестер

Бағдарлама майы аз пастерленген сүттен ботқа әзірлеуге арналған. Сүтті қайнатып азайтпау және қажетті нәтижеге жету үшін келесіге кеңес беріледі:

- барлық дәні бүтін жарнаны (куріш, қарақұмық, тары және т. б.) су таза болғанынша мұқият жуу;
- мультипісріш табағына әзірлеудің алдында сары май жағу;
- ингредиенттердің рецепттер кітабының кеңестеріне сәйкес өлшеп, улестерді қатаң үстап, ингредиенттердің көлемін тек пропорционалды азайту немесе көбейту;
- майы алынбаған сут пайдаланылғанда оған 1:1 пропорциясымен су қосыңыз.

## «ЙОГУРТ» бағдарламасы

«ЙОГУРТ» бағдарламасының көмегімен артурлі дәмді және пайдалы йогурттарды үй-інде әзірлей аласыз. Осы бағдарлама қамырды тындыруға да мүмкіндік береді. Әзірлеу уақытын 5 минуттан 12 сағатқа дейін диапазонда 5 минут орнату қадамымен қолмен орнатуға болады. «ЙОГУРТ» бағдарламасында әдепті әзірлеу уақыты 8 сағат құрайды.



Осы бағдарламада автоқызындау функциясы мен температураны өзгерту функциясы қол жетімсіз.



Йогурттар жасау үшін сіз RED RAM-G1 йогуртына арналған банкалардың арналы жинағын қолдана аласыз (жеке сатып алынады).

### III. АСПАП КҮТИМІ



Бұйымды тазалауда кірісудің алдында ол электр желісінен ажырап тұрғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз!

#### Жалпы ережелер мен көзестер

- Аспапты алғашқы пайдаланар алдында, сонымен қатар мультипісрігіште әзірленген соң ас іісін көтіру үшін ішінде «НА ПАРУ» бағдарламасында 15 минуттың ішінде жарты лимон өндеге көз береміз.
- Жабық мультипісрігіште әзірленген тағам бар немесе су толған табаны 24 сағаттан артық қалдырмау керек. Дайын тағамы бар табаны тоңазыткерамикалықта сақтай аласыз және қажет болғанда ысыту функциясын пайдаланып, тағамды мультипісрігіште ысыта аласыз.
- Егер аспапты үзак уақыт пайдаланбасаңыз, оны электр желісінен ажыратыңыз. Қыздыру дисқісін қоса, жұмыс камера, таба, ішкі қақпақ пен бу клапаны таза және құрғак болу керек.



Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағыны астына салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! Аспапты тазалағандан кіттес майлықты немесе губканы, абразивті пастаны пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық агрессивті немесе аска тиетін заттар үшін қолдануға көзбес берілмеген басқа заттарды пайдалануға болмайды.

- Мультипісрігіштің резина бөлшектерін тазалағандан мұқият болыңыз: олар закымдана немесе майыссаса, аспап дұрыс жұмыс істемей мүмкін.

#### Корпусты тазалау

Құрал корпусын ылғалды ас үй сулығымен немесе ысықшыпен тазалаңыз. Жұмсақ тазартқыш құралдарды пайдалануға болады. Су ағып кетуін немесе ажырауды болдырмау үшін корпустың қабығын сұрту ұсынылады.

#### Табаны тазалау

Құрлылғының ыдысын әр қолданған сайын тазарту қажет. Сіз табаны жұмсақ губка мен ыдыстың жуу құралын пайдаланып, колмен де, ыдыс жуатын машинада да тазалай аласыз (өндіруші көзестеріне сәйкес).

Қатты кірлегендеге табаға жылы су құйып, біраз уақыт жібітіп қойыңыз, одан кейін тазалап шыбыңыз. Табаны мультипісрігіш корпусынан қоюдың алдында сыртқы бетін міндетті түрде кептіріп сұртіңіз.

Табаны үнемі пайдаланғанда оның күйікке қарсы ішкі жабындысының түсі толық немесе жартылай өзгеру мүмкін. Бұл өзімен өзі таба ақауының белгісі болып табылмайды.

#### Алынбалы бу клапаның тазарту

Алмалы-салмалы бу қақпағын әр қолданған сайын тазартындар.

- Бу клапанын абайлап жоғары өзінде қарай тартыңыз.
- Ішкі құптаамын сағат тіліне қарсы тірелгенше бұрап, оны шешіңіз.
- Қажет кезде абайлап клапан резенексін алып тастаңыз. Клапанның барлық бөліктерін жуыңыз.
- Құрастыруды кері тәртіпте жүргізіңіз: резенкені орнына орнатып, клапаның негізгі бөліктерінің ойықтарын ішкі құптаамадағы сәйкес шықпалармен сәйкестендірініз және сағат тілі бойынша бұраныз. Бу клапаның аспап қақпағындағы ұышыққа тығыз орнатыңыз.

#### Конденсатты жою

Аспап корпусында орналасқан конденсатқа арналған контейнерді мультипісрігішті әр пайдаланған сайын тазарту қажет. Контеинердің бүйірінен ұстап, оны ақырын өзінізге қарай тартып, шешіл алыңыз. Конденсатты төгіңіз; контейнерді жуып, орнына орналастырыңыз. Конденсаттың артығы кейде аспап корпусындағы табақтың корпусындағы табак айналасындағы арналы шүңқырда жиналуы мүмкін. Оны кетіру үшін ас үй майлықтарын немесе сұлғіні қолданыңыз.

#### Жұмыс камерасын тазалау

Осы нұсқаулықтың нұсқаулары қатаң ұстанғанда сүйкітық, ас бөліктері немесе қоқыстың аспаптың жұмыс камерасының ішінен түсү мүмкіндігі аз.

Егер қаты ластанса, аспаптың қате жұмысынан немесе аспап бұзылуынан бас тарту үшін жұмыс камерасының беттерін тазалау керек.

**⚠ Мультипісрігіштің жұмыс камерасын тазалауда кіріспес бұрын оның электр коректен-диру желісінен ажыратылып, толық суығанына көз жеткізіңіз!**

Жұмыс камерасының бүйірлік қабырғаларын, қыздыру дисқісінің ортасында орналасқан ылғал (су емес) губкамен немесе майлыпен тазалауға болады.

Егер сіз жуу құралын қолдансаныз, кейін ас әзірлегендеге керексіз істі болдырмау үшін оның қалдықтарын мұқият кетіру керек.

Бетен заттар орталық термоқадаға айналасындағы құысқа түскенде оларды қадаға қағыбына баспай, пинцетпен мұқият алып тастаңыз. Қыздыру дисқісінің беті кірлегендеге ылғал орташа қатты губканы немесе синтетикалық ысқерамикалықта пайдалануға болады.

**i** Аспалтың үнәмі пайдаланғанда қыздыру дисқісінің түсі уақыт өтө келе толық немесе жартылай өзгері мүмкін. Бул өзімен өзі құрылғы ақауының белгісі болып табылмайды және оның дұрыс жұмысына асер етпейді.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құргатыңыз. Құралдың құрғақ желденетін жерде жылтыу аспалтарынан алыс және тікелей күн сауледерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтін-дігінә әкелу мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сыйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

| Ақау  | Ұықтимал себептері   | Жоғ әдісі  |
|---|--|--|
| Дисплейде келесі көтірмалы хабарлама туындауды: E1–E4   | Жүйелік қате (электрондық плата немесе термоқадаға істен шыбын мүмкін), немесе қақпақтың жабылмаған                                  | Қақпақты тызың жабыңыз. Егер киындық жойылмаса, автотандырылған сервистік орталыққа хабарласыңыз   |
| Дисплейде келесі көтірмалы хабарлама туындауды: E5–E7   | Кызыл кетуден автоматты қорғаңыс іске қосылған   | Табагы бос аспалты қосыңыз! Аспалты электр желісінен ажыратып, қақпақты ашип, 10–15 минут бойы сұтын, одан кейн дайындауды жағластырыңыз<br><br>«МУЛЬТИПОВАР» (100 °C жоғары температуралы орнату кезінде) және «ЖАРКА» бағдарламалары жұмыс істегендеге тоғастаңында суды құйманыз<br><br>«ЖАРКА» бағдарламасында 120 °C жоғары және 130 °C жоғары температуралы орнатын кезде «МУЛЬТИПОВАР» бағдарламасында ашип қақпақлен пісіріңіз |
| Аспал қосылмайды  | Электркоректену бауы аспалқа және (немесе) электр розеткасына қосылмаған<br><br>Электр розеткасы ақаулы. Электр розеткасында тоқ жок | Аспалты жөн розеткага қосыңыз  |
| Тәғам өтө үзак әзірленеді   | Таба мен қызыдуру элементі арасынан бетен зат немесе бөлшектер түсті (коқыс, жарма, ас кесектері)                                    | Аспалты электр желісінен ажыратыңыз, сұтыңыз. Бетен затты немесе бөлшектерді алып тастаңыз   |
|   | Таба мультипісрігіш корпузына қисық орнатылған   | Табаны қисайттай тегіс орнатыңыз   |
| Әзірлеу кезінде аспалтың қақпағы астынан бу шыбынды. Бағдарлама жұмыссының уақытын санау жүргүре. Бағдарлама жұмыссының уақытын санау жүргүре | Қызыдуру дисқісі қатты кірлеген  | Аспалты электр желісінен ажыратыңыз, сұтыңыз. Қызыдуру дисқісін тазалаңыз  |
|   | Таба мен мультипісріштің ішкі қақпағының санылаусыздығы бузылған   | Табаны қисайттай, тегіс қойыңыз  |

| Ақау  | Ұықтимал себептері   | Жоғ әдісі   |
|---|--|---|
| Әзірлеу кезінде аспалтың қақпағы астынан бу шыбынды. Бағдарлама жұмыссының уақытын санау жүргүре. Бағдарлама жұмыссының уақытын санау жүргүре | Таба мен мультипісріштің ішкі қақпағының санылаусыздығы бузылған | Қақпақты тызың жабылмаған немесе қақпақтың астынан бетен зат түсті              |
|   |  | Ішкі қақпақтағы тызыңдаушы резіннән қатты кірлеген, майысқан немесе закымданған |

**i** Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөнде, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттегенді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда фана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұқсаулыққа сайкес колданылған, жөндемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеге нәтихесінде закымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуында және шыбын материалдарына таралмайды (кыш және телефондық тызыңдаушытар және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмас).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсирмасында орналаскан сериялық нөмірден табуга болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрлыбы шыққан жылды білдіреді.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж. ... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұқсаулық пен колданылатын техникалық стандарттарға сайкес жүргізу жағдайында сатып алынған күнінен 5 жылды құрайды.

**Орамды, пайдалануышы нұқсаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламага сәйкес пойдаға асыру керек. Мұндай бұйымдардың әдемтеге тұрмыстық қоқыспен тастаманыз.**



Manufacturer: JIANGMEN XINHUI XIANG FENG ELECTRICAL PRODUCTS CO., LTD. Address: Chi Jiang Keng Shiming Community, Sijian Town, Xinhui District, Jiangmen City, Guangdong, CHINA.  
Изготавитель: Цзянмэн Синхуэ Сянгфенг Электрикал Продактс Ко., ЛТД. Адрес: Чи Цян Кенг Шиминг Комъюнити, Сикянь, Синхуэ Дистрикт, Цзянмэн, Гуандун, Китай.

Импортер в России: Общество с ограниченной ответственностью "РЭД". Адрес: 127247, город Москва, Дмитровское ш, д. 100, стр. 2, этаж 07, помещ. 4738 б.

©RED. Все права защищены. 2022

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

[www.redbt.company](http://www.redbt.company)  
Made in China

RMC-M291-RED-UM-1